

## BIÊN BẢN NGHIỆM THU VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG

### Căn cứ:

- Hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 612/HĐ/KTKT ký ngày 06/12/2018 giữa Công ty Cổ phần Đầu tư và Khai thác khoáng sản Thăng Long và Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Khoa học Kỹ thuật về việc: **Lập hồ sơ xin Giấy phép khai thác đá hoa khu mỏ Thung Lùn, xã Châu Hồng, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An.**

- Yêu cầu của hai bên.

Hôm nay, ngày 8 tháng 8 năm 2023, tại Công ty Cổ phần Đầu tư và Khai thác khoáng sản Thăng Long, chúng tôi gồm:

### **I. Bên A: Công ty Cổ phần đầu tư và khai thác khoáng sản Thăng Long**

- Đại diện: Ông **Hoàng Văn Thành**

- Chức vụ: **Giám đốc**

- Địa chỉ: Khối 19, TT. Quỳnh Hợp, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An

- Điện thoại: 0967027777

- Fax:

- Số tài khoản 51410000276666 tại Ngân hàng Đầu tư và phát triển BIDV

Chi nhánh Phủ Quỳnh.

- Mã số thuế: 2900831321

### **II. Bên B: Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Khoa học Kỹ thuật**

- Đại diện: Ông **Nguyễn Trường Xuân**

- Chức vụ: **Giám đốc**

- Địa chỉ: P. Đức Thắng - Q. Bắc Từ Liêm - Hà Nội

- Tel: 04 22 183 046

- Fax: 04 37 524 447

- Số tài khoản: 146 220 1005 013, tại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển

Nông thôn - Chi nhánh Tây Đô.

- Mã số thuế: 0100764383

Hai bên thống nhất thanh lý Hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 612/HĐ/KTKT ký ngày 6/12/2018 giữa Công ty Cổ phần Đầu tư và Khai thác khoáng sản Thăng Long và Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Khoa học Kỹ thuật về việc: **Lập hồ sơ xin Giấy phép khai thác đá hoa khu mỏ Thung Lùn, xã Châu Hồng, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An** như sau:

### **1. Nội dung công việc thực hiện:**

Bên B nhận Lập hồ sơ xin Giấy phép khai thác đá hoa khu mỏ Thung Lùn, xã Châu Hồng, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An. Bên B đã hoàn thành công việc

và bàn giao đầy đủ các tài liệu cho bên A theo đúng nội dung hợp đồng kinh tế kỹ thuật đã ký giữa hai bên.

## 2. Giá trị thực hiện hợp đồng:

- Giá trị dự toán ban đầu theo hợp đồng: **1.100.000.000 đồng**
- Giá trị quyết toán: **1.100.000.000 đồng**
- (Phụ lục khối lượng thực hiện và giá trị quyết toán kèm theo)*
- Giá trị Bên A đã tạm ứng cho Bên B: **937.000.000 đồng**
- Giá trị còn lại: **163.000.000 đồng**

*(Một trăm sáu mươi ba triệu đồng chẵn)*

Bên B có trách nhiệm xuất hóa đơn tài chính cho bên A và bên A chuyển số tiền còn lại là **163.000.000 đồng** cho bên B trong vòng 10 ngày kể từ ngày hai bên ký biên bản thanh lý hợp đồng.

## 3. Cam kết chung


- Hai bên thống nhất thanh lý hợp đồng kinh tế kỹ thuật số 612/HĐ/KTKT ký ngày 6/12/2018 kể từ ngày ký biên bản thanh lý và bên A chuyển tiền cho bên B.
- Biên bản được lập thành 6 bản mỗi bên giữ 3 bản, có giá trị pháp lý như nhau.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



*Hoàng Văn Nhân*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



**GIÁM ĐỐC**  
*PGS.TS. Nguyễn Trường Xuân*



## Phụ lục khối lượng thực hiện và giá trị quyết toán

**Công tác: Lập hồ sơ xin Giấy phép khai thác đá hoa khu mỏ Thung Lùn, xã Châu Hồng, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An**

| Số TT | Hạng mục công việc                             | Đơn vị tính     | Khối lượng | Đơn giá (đồng) | Thành tiền (đồng) | Ghi chú   |
|-------|--|-----------------|------------|----------------|-------------------|-----------|
| A     | Công tác thăm dò (làm tròn)                    |                 |            |                | 700.000.000       |           |
| I     | Thi công công tác thăm dò                      |                 |            |                | 482.311.496       |           |
| I     | Lập bản đồ địa chất tỷ lệ 1: 1000 (trung bình) |                 |            |                | 38.284.645        |           |
|       | Ngoài trời                                     | Km <sup>2</sup> | 0,059      | 309.708.119    | 18.272.779        | 3.2.5.6   |
|       | Trong phòng                                    | Km <sup>2</sup> | 0,059      | 339.184.161    | 20.011.866        | 3.3.5.6   |
| 2     | Xử lý khe nứt trên mặt và lỗ khoan             | khe nứt         | 9          | 500.000        | 4.500.000         | Thực chi  |
| 3     | Công tác khoan và khai đào                     |                 |            |                | 310.040.209       |           |
|       | Khoan thăm dò đá cấp VI                        | m               | 235        | 1.229.909      | 289.028.568       | 1.2.2.8   |
|       | Dọn sạch vết lộ cấp đất đá III-IV              | m <sup>3</sup>  | 70         | 300.166        | 21.011.641        | 2.3       |
| 4     | Lấy và gia công mẫu                            |                 |            |                | 60.162.668        |           |
|       | Mẫu rãnh cấp đất đá III-IV                     | Mẫu             | 28         | 168.483        | 4.717.524         | 5.1.1.7   |
|       | Mẫu lõi khoan                                  | Mẫu             | 25         | 185.838        | 4.645.950         | 5.1.1.3   |
|       | Mẫu cơ lý đá                                   | Mẫu             | 15         | 963.991        | 14.459.865        | 6.2       |
|       | Mẫu lát mỏng                                   | Mẫu             | 10         | 168.483        | 1.684.830         | 5.1.1.7   |
|       | Mẫu đụp  | Mẫu             | 25         | 168.483        | 4.212.075         | 5.1.1.7   |
|       | Mẫu đối song                                   | Mẫu             | 25         | 168.483        | 4.212.075         | 5.1.1.7   |
|       | Mẫu mài láng                                   | Mẫu             | 10         | 168.483        | 1.684.830         | 5.1.1.7   |
|       | Mẫu nước                                       | Mẫu             | 4          | 431.933        | 1.727.732         | 4.1.1.2.1 |
|       | Mẫu xạ   | Mẫu             | 5          | 168.483        | 842.415           | 5.1.1.7   |
|       | Gia công mẫu lát mỏng                          | Mẫu             | 10         | 345.113        | 3.451.130         | 1.6.14    |
|       | Gia công mẫu hoá                               | Mẫu             | 53         | 349.514        | 18.524.242        | 1.1.2     |
| 5     | Phân tích mẫu                                  |                 |            |                | 69.323.975        |           |
|       | Mẫu hoá cơ bản và độ trắng                     | Mẫu             | 53         | 274.684        | 14.558.262        | 2.1.2.57  |
|       | Môu hóa toàn diện                              | Mẫu             | 10         | 546.966        | 5.469.660         | 2.1.2.135 |
|       | Mẫu cơ lý đá                                   | Mẫu             | 15         | 1.146.206      | 17.193.096        | 2.6.30    |

| Số TT      | Hạng mục công việc  | Đơn vị tính     | Khối lượng | Đơn giá (đồng) | Thành tiền (đồng)  | Ghi chú                               |
|------------|---|-----------------|------------|----------------|--------------------|---------------------------------------|
|            | Mẫu lát móng  | Mẫu             | 10         | 379.230        | 3.792.304          | 2.26.8.1                              |
|            | Mẫu mài láng  | Mẫu             | 10         | 379.230        | 3.792.304          | 2.26.8.1                              |
|            | Mẫu nước  | Mẫu             | 4          | 595.616        | 2.382.464          | 2.1.17.20                             |
|            | Mẫu xạ  | Mẫu             | 5          | 306.914        | 1.534.570          | 2.1.2.57                              |
|            | Mẫu đắp   | Mẫu             | 25         | 274.684        | 6.867.105          | 2.1.2.57                              |
|            | Mẫu đối song  | Mẫu             | 25         | 549.368        | 13.734.209         | 2.1.2.57                              |
| <b>III</b> | <b>Công tác trắc địa</b>  |                 |            |                | <b>112.065.338</b> |                                       |
| 1          | Lưới đường chuyền cấp I (đo GPS)                                      | điểm            | 4          | 13.471.746     | 53.886.985         | 3.1.3                                 |
| 2          | Lưới kinh vĩ đo vẽ  | Điểm            | 6          | 2.799.705      | 16.798.227         | 3.5.3                                 |
| 3          | Đo vẽ bản đồ địa hình bằng phương pháp toàn đạc tỷ lệ 1:1.000 (h=2 m) | km              | 0,059      | 156.204.723    | 9.216.079          | 5.1.4.1.2                             |
| 4          | Đưa CT chủ yếu từ thiết kế ra thực địa                                | điểm            | 3          | 1.907.410      | 5.722.231          | 1.1.3.3                               |
| 5          | Đo CT chủ yếu từ thực địa vào bản đồ                                  | điểm            | 3          | 1.679.711      | 5.039.134          | 1.1.4.3                               |
| 6          | Đo công trình thứ yếu   | điểm            | 13         | 1.046.136      | 13.599.765         | 1.1.4.8                               |
| 7          | Vẽ mặt cắt địa hình tỷ lệ 1:1.000                                     | km              | 0,982      | 1.103.941      | 1.084.070          | 1.1.1.15                              |
| 8          | Xây mốc ranh giới diện tích thăm dò                                   | mốc             | 4          | 1.000.000      | 6.718.846          | Thực chi                              |
| <b>IV</b>  | <b>Công tác ĐCTV - ĐCCT</b>   |                 |            |                | <b>9.201.697</b>   |                                       |
| 1          | Đo vẽ bản đồ ĐCTV - ĐCCT tỷ lệ 1:1000                                 |                 |            |                |                    |                                       |
|            | Ngoài trời  | Km <sup>2</sup> | 0,059      | 30.601.967     | 2.708.274          | 1.1.3.71, Lấy bằng 1,5 đơn giá 1:5000 |
|            | Trong phòng   | Km <sup>2</sup> | 0,059      | 6.183.955      | 547.280            | 1.2.3.17, Lấy bằng 1,5 đơn giá 1:5000 |
| 2          | Quan trắc đơn giản ĐCTV-ĐCCT  | điểm            | 3          | 315.381        | 946.143            | 4.1.1.1.1.1                           |
| 3          | Thu thập tài liệu khí tượng thủy văn                                  | Năm             | 5          | 1.000.000      | 5.000.000          | Thực chi                              |
| <b>V</b>   | <b>Lập báo cáo tổng kết và trình duyệt</b>                            |                 |            |                | <b>40.036.683</b>  |                                       |
| 1          | Lập báo cáo tổng kết (6,03% của I - II)                               | %               | 6,03       | 482.311.496    | 29.083.383         | TT136/2017/TT-BTC                     |
| 2          | Số hoá bản đồ   | Tê              | 6          | 1.825.550      | 10.953.300         | 6                                     |
| <b>VI</b>  | <b>Các công tác khác</b>  |                 |            |                | <b>56.400.000</b>  |                                       |
| 1          | Vận chuyển mẫu và khoan   | ca              | 4          | 3.000.000      | 12.000.000         | Thực chi                              |
| 2          | Làm đường khoan vận chuyển khoan                                      | km              | 1          | 5.000.000      | 5.000.000          | Thực chi                              |



| Số TT    | Hạng mục công việc  | Đơn vị tính | Khối lượng | Đơn giá (đồng) | Thành tiền (đồng)    | Ghi chú  |
|----------|---|-------------|------------|----------------|----------------------|----------|
| 3        | Làm nền khoan   | nền         | 3          | 3.000.000      | 9.000.000            | Thực chi |
| 4        | Khay đựng mẫu   | cái         | 47         | 200.000        | 9.400.000            | Thực chi |
| 5        | Tháo lắp giàn khoan, vận chuyển khoan nội tuyến                             | LK          | 3          | 7.000.000      | 21.000.000           | Thực chi |
| <b>B</b> | <b>Công tác xin giấy phép khai thác</b>                                     |             |            |                | <b>300.000.000</b>   |          |
| 1        | Lập hồ sơ Báo cáo nghiên cứu khả thi (Dự án đầu tư + Thiết kế cơ sở) khu mỏ | Báo cáo     | 1          | 150.000.000    | 150.000.000          |          |
| 2        | Lập báo cáo ĐTM và dự án cải tạo phục hồi môi trường khu mỏ                 | Báo cáo     | 1          | 150.000.000    | 150.000.000          |          |
|          | <b>Tổng A + B</b>   |             |            |                | <b>1.000.000.000</b> |          |
|          | <b>Thuế VAT 10%</b>   |             |            |                | <b>100.000.000</b>   |          |
|          | <b>Tổng giá trị hợp đồng</b>  |             |            |                | <b>1.100.000.000</b> |          |

HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG  
(VAT Invoice)

Bản thể hiện của hóa đơn điện tử  
(E-Invoice viewer)

Ký hiệu (Sign): 1C23TYY

Số (No): 00000087

Ngày (Date) 18 tháng (month) 08 năm (year) 2023

Mã CQT (Code): 0013C1651ABDA04D99AD8104926E383F4E

Đơn vị bán hàng (Supplier): TRUNG TÂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN KHOA HỌC KỸ THUẬT

Mã số thuế (Tax code): 0100764383

Địa chỉ (Address): Tầng 1 Nhà A, Trường ĐH Mở - Địa Chất, số 18 phố Viên, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội

Điện thoại (Tel): 0354806361

Số tài khoản (Bank account): 1462201005013 Tại NH Nông nghiệp và phát triển nông thôn - CN Tây Đô

Họ tên người mua hàng (Buyer):

Tên đơn vị (Company's name): CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ KHAI THÁC KHOÁNG SẢN  
THĂNG LONG

Mã số thuế (Tax code): 2900831321

Địa chỉ (Address): Khối 19, Thị Trấn Quỳnh Hợp, Huyện Quỳnh Hợp, Tỉnh Nghệ An, Việt Nam

Hình thức thanh toán (Payment method): Chuyển khoản

Số tài khoản (Bank account): 51410000276666 tại Ngân hàng đầu tư và phát triển chi nhánh Phủ Quỳ

| STT<br>(No)  | Tên hàng hóa, dịch vụ<br>(Name of goods and services)  | Đơn vị<br>tính<br>(Unit)     | Số lượng<br>(Quantity) | Đơn giá<br>(Unit price) | Thành tiền<br>(Amount) |
|--|--|------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|
| A  | B  | C                            | 1                      | 2                       | 3=1x2                  |
| 1  | Quyết toán hợp đồng số 612/HĐ/KTKT ngày 06/12/2018 về việc "Lập hồ sơ xin Giấy phép khai thác đá hoa khu mỏ Thung Lùn, xã Châu Hồng, huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An". | Hợp đồng                     | 1,00                   | 148.181.818,18          | 148.181.818            |
|  |  |                              |                        |                         |                        |
|  |  |                              |                        |                         |                        |
|  |  |                              |                        |                         |                        |
| Cộng tiền hàng: (Total before VAT):  |  |                              |                        |                         | 148.181.818            |
| Thuế suất GTGT (VAT rate): 10 %  |  | Tiền thuế GTGT (VAT amount): |                        |                         | 14.818.182             |
| Tổng tiền thanh toán (Total amount):   |  |                              |                        |                         | 163.000.000            |
| Số tiền viết bằng chữ (Total amount in words): Một trăm sáu mươi ba triệu đồng chẵn. |  |                              |                        |                         |                        |

Người mua hàng (Buyer)

(Ký, ghi rõ họ, tên)  
(Signature, full name)

Người bán hàng (Seller)

(Ký, ghi rõ họ, tên)  
(Signature, full name)

Ký bởi: TRUNG TÂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN  
KHOA HỌC KỸ THUẬT

Ký ngày: 18/08/2023

(Cần kiểm tra, đối chiếu trước khi lập, giao, nhận hóa đơn)

Mã tra cứu hóa đơn (Invoice code): 8XTKIZGV2L3

Tra cứu tại Website (Search on Website): <https://www.meinvoice.vn/tra-cuu/>